

MMX 300

MANUAL



beyerdynamic

English	4
Deutsch	12
Français	20
Español	28
русский	36
日本語	44
한국어	52
中文	60

Thank you for selecting the MMX 300 headset. Please take some time to read carefully through this quick start guide before using the headset.

Safety Instructions

Warning: When connecting the headphones, make sure that you have turned the volume down to the minimum. Adjust the volume only after the headphones are in place.



We would like to point out that listening at high volumes over a long period of time may damage your hearing irreversibly.

Make sure that the set volume is not too high. Rule of thumb: The higher the volume, the shorter the time of listening. This also shows an example from working life: According to the Occupational Health and Safety Regulations of German trade associations, noise pollution e.g. in the workplace must not exceed 85 dB (room volume level) during a maximum permissible listening time of 8 hours. If the volume level is increased by 3 dB respectively, the permissible listening time is cut in half, i.e. at 88 dB, the listening time is 4 hours, at 91 dB 2 hours, etc.

Risk of injury!

When wearing wired headphones, avoid any sudden movements. You could seriously injure yourself, especially if you have any piercings or wear earrings or glasses, etc. that can get caught in the wire.

Warning – Microphone

Please make sure that you do not connect the microphone to microphone inputs supplying phantom power (12 - 48 V), as this will damage the microphone.

Applications

The MMX 300 is an ideal headset for all gaming, multimedia and Voice over IP applications. The technology of the MMX 300 is based on the reliable HS 400 aviation headset suitable for hi-fi applications. The noise-cancelling microphone with a crystal-clear sound ensures a clear and precise voice transmission even in noisy surroundings. The closed design guarantees absolute undisturbed enjoyment of game and sound combined with a high comfort due to soft, replaceable ear and headband pads.

Thanks to the cable remote control and supplied adapter cable the MMX 300 headset is suitable for use with a PC and gaming with a notebook or console which have a mini (3.5 mm) combination jack.

Setting up and Use of the Headset

Put the headset on your head. The microphone is on the left side. Position the microphone to the front of the middle of the mouth. In order to avoid pop noise you should use the microphone with a pop shield.

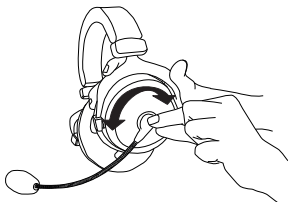
Headband

For best comfort and noise attenuation, the headband can be adjusted to fit your head properly.

Wear the headset so that the headband runs over the top of your head and adjust the headband so that

- your ears are completely enclosed by the ear cushions,
- you feel a gentle pressure around your ears,
- both ends of the headband have the same length to ensure a proper fit

Microphone



- Turn the microphone holder (not the gooseneck!) to position the microphone as requested.

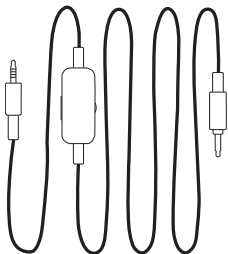
- The pop shield should enclose the microphone completely.
- Bend the flexible gooseneck so that the microphone is placed about 2 cm in front of the middle of your mouth.

Important: In order to avoid overstretching and premature wear and tear never bend the gooseneck more than 90°.

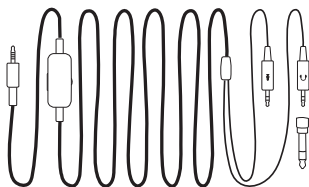
Connection

The MMX 300 headset is supplied with two connecting cables.

Headset cable with a 4-pole jack connector to connect to tablets, smartphones and laptops.



Headset cable for gaming sessions with two 3-pole jack connectors to connect to a headphone output and microphone input of a PC, notebook or console, which have a mini (3.5 mm) combination jack. Due to the screwed-on adapter the headphone can also be connected to devices with a 1/4" jack.



Headphone



Microphone

Note:

A common source of error is that the 5-pole jack connector is not properly connected to the headset. If the headset does not work, please check first whether the cable is completely plugged into the headphone housing of the MMX 300. Please refer also to fig. 1.

There is a locking protection on the 5-pole jack connector of the connecting cable, which has to lock in place. When a malfunction occurs, simply pull out the plug again and push it firmly into the socket with a slight rotary motion so that all 5 poles of the connector have contact. Please refer also to fig. 2.

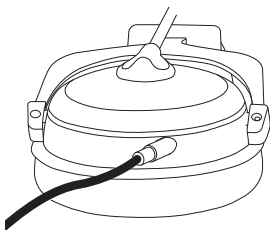


Fig. 1

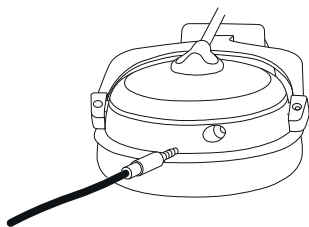
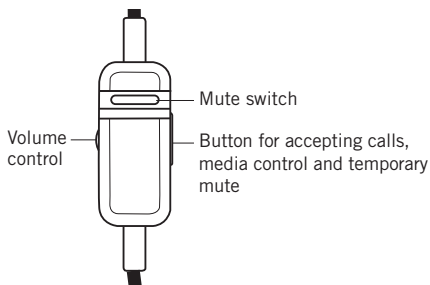


Fig. 2

Remote control



- The remote control integrated in the cable is provided with a mute switch to mute the microphone, a volume control and a button for accepting calls, media control and temporary mute.
- *Mute disabled:*
Slide the mute switch upwards (red marking not visible).
- *Mute enabled:*
Slide the mute switch downwards (red marking visible).

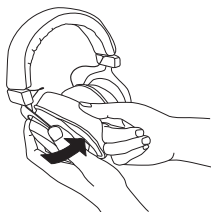
Maintenance

- As with any equipment which will be used in close proximity to sensitive areas of the body, it is essential that the ear pads and headband are kept clean. Use a damp cloth for cleaning using warm water only taking care not to allow any water drops into the transducers.
- For cleaning the pop shield remove it from the microphone and wash it under clear running water. If necessary you can use a mild cleansing agent (e.g. washing-up liquid). Make sure that the pop shield is completely dry before you replace it onto the microphone.

Changing the Headband Pad

1. Open the Velcro and remove the padding from the headband. Take care not to damage the cable.
2. Place the new opened headband pad on the underside of the headband. Make sure to lay the cable in the crease of the pad on the outer edge of the band. Tip: to do this, splay the headphones slightly, over both knees, for example.
3. First close the middle Velcro fastening and the two outer ones.

How to replace the Ear Pads



- Should it become necessary, replace the ear pads.
- Pull the ear pads up and remove them from the earcups. The new ear pads can be attached easier, if you warm them beforehand.
- If other components have to be replaced, please contact your beyerdynamic dealer.

Service

Servicing must be carried out by qualified service personnel only. Dismantling the headset yourself will invalidate the guarantee.

Spare Parts

Accessories and replacement equipment can be found on the internet at: www.beyerdynamic.com

Technical Specifications

Headphone

Transducer type	Dynamic
Operating principle	Closed
Frequency response	5 - 35,000 Hz
Nominal impedance	32 Ω per system
Nominal SPL	96 dB
T.H.D.	< 0.2%
Power handling capacity	100 mW
Sound coupling to the ear	Circumaural

Ambient noise attenuation	approx. 18 dBA
Headband pressure	3.5 N
Weight with microphone / cable	332 g
Cable length and type	1.2 m [3.9 ft] cable with remote control for the use with consoles 2.5 m [8.2 ft] cable with remote control for the use with a PC
Connection	1* 3.5 mm jack for consoles 2* 3.5 mm jack for PC 1* 6.35 mm adapter
Accessories	2 x detachable cables (console & PC) 1 x transport case

Microphone

Transducer type	Condenser (back electret)
Operating principle	Pressure gradient
Polar Pattern	Cardioid
Power supply	AB powering
Supply voltage	1.5 - 9 V
Current consumption	< 0.5 mA
Nominal impedance	approx. 1.5 k Ω
Open circuit voltage at f = 1 kHz	20 mV / Pa
Frequency response	30 - 18,000 Hz
T.H.D.	0.2% at f = 1 kHz
Max. SPL	120 dB
Microphone output	unbalanced
Dimensions	
Length mic boom	approx. 150 mm
Capsule diameter	13 mm
Connection	Mini stereo jack plug (3.5 mm)

Warranty

Thank you for selecting a beyerdynamic product.

beyerdynamic GmbH & Co. KG provides a **two year warranty** to the original purchaser from the date of purchase. Please keep your sales receipt and/or invoice. Without this proof of purchase repairs will be chargeable.

The warranty extends to cover against defects in both materials and workmanship **but excludes** faults occurring due to; operating errors, improper operation, electric and mechanical damage, as well as repairs carried out by an unauthorised service centre.

Excluded from the warranty claim are batteries and rechargeable batteries (included in the delivery) as well as parts that are subject to natural wear and tear during usage such as connecting cables, ear cushions, headband pads etc.

This **warranty is valid in any country** in which beyerdynamic is represented by an authorised distributor. The provisions of this warranty do not exclude your rights under local consumer law.

Disposal

This symbol on the product, in the instructions or on the packaging means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.



Sie haben sich für das Headset MMX 300 von beyerdynamic entschieden. Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Nehmen Sie sich bitte einige Minuten Zeit und lesen Sie diesen Quick Start Guide vor Inbetriebnahme aufmerksam durch.

Sicherheitshinweise

Vorsicht: Wenn Sie den Kopfhörer anschließen, achten Sie darauf, dass die Lautstärke auf Minimum eingestellt ist. Regeln Sie die Lautstärke erst nach Aufsetzen des Kopfhörers.



Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass zu hohe Lautstärken und zu lange Hörzeiten das Gehör schädigen können. Hörschäden stellen immer eine irreversible Beeinträchtigung des Hörvermögens dar. Achten Sie stets auf eine angemessene Lautstärke. Als Faustformel gilt: je höher die Lautstärke, desto kürzer die Hörzeit. Dies zeigt auch ein Beispiel aus dem Arbeitsleben: Gemäß der Berufsgenossenschaftlichen Vorschrift für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit BGV B3 darf die Lärmbelastung z.B. am Arbeitsplatz 85 dB (Zimmerlautstärke) nicht überschreiten bei einer maximal zulässigen Hörzeit von 8 Stunden. Wird die Lautstärke jeweils um 3 dB erhöht, halbiert sich die zulässige Hörzeit, d.h. bei 88 dB beträgt die Hörzeit 4 Stunden, bei 91 dB 2 Stunden usw.

Verletzungsgefahr!

Bei kabelgebundenen Kopfhörern sollten Sie heftige Bewegungen vermeiden. Sie könnten sich ernsthaft verletzen, insbesondere, wenn Sie Piercings, Ohr- ringe, Brille usw. tragen, an denen das Kabel sich verfangen kann.

Warnhinweis – Mikrofon

Bitte beachten Sie, dass das Mikrofon nicht an Mikrofoneingänge mit Phantom- speisung (12 - 48 V) angeschlossen werden darf, da dies zur Zerstörung des Mikrofons führt.

Anwendungen

Das MMX 300 ist das ideale Headset für alle Gaming- und Multimedia-Anwen- dungen sowie Internettelefonie (Voice over IP). Die Technik des MMX 300 basiert auf dem bewährten, Hi-Fi-tauglichen Pilotenheadset HS 400. Das lärmkompensierende Mikrofon mit seinem kristallklaren Sound sorgt für eine deutliche und präzise Sprachübertragung auch in geräuschintensiven Umgebungen. Die geschlossene Bauweise garantiert einen absolut ungestörten Spielspaß und Soundgenuss mit höchstem Tragekomfort durch weiche, auswechselbare Ohr- und Kopfpolster.

Dank Kabelfernbedienung und mitgeliefertem Adapterkabel ist das MMX 300 Headset für Einsatz am PC genauso geeignet wie für das Gaming am Notebook und Konsole, welche über eine 3,5 mm Kombibuchse verfügen.

Inbetriebnahme Headset

Setzen Sie das Headset auf den Kopf. Das Mikrofon ist dabei auf der linken Seite. Positionieren Sie das Mikrofon mittig vor dem Mund. Zur Vermeidung von Poppergeräuschen sollten Sie das Mikrofon nur mit Poppchutz verwenden.

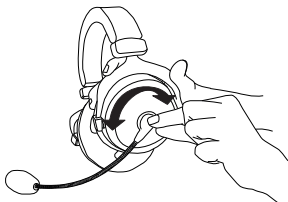
Kopfbügel

Um den Tragekomfort zu optimieren, können Sie den Kopfbügel des Headsets an Ihren Kopf anpassen.

Wenn der Kopfbügel über die Kopfmittle verläuft, sollte der Bügel so eingestellt sein, dass

- beide Ohren komplett umschlossen sind
- ein leichter Druck um die Ohren zu spüren ist
- beide Seiten des Bügels gleich verlängert sind

Mikrofon



- Drehen Sie am festen Mikrofonarmhalter (niemals am Schwanenhals!) das Mikrofon in die von Ihnen gewünschte Position.

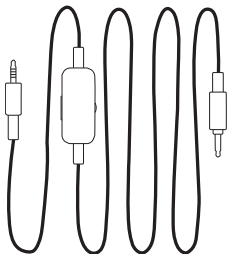
- Der Poppchutz soll das Mikrofon komplett umschließen.
- Biegen Sie den flexiblen Schwanenhals so, dass das Mikrofon etwa zwei Zentimeter mittig vor Ihrem Mund platziert ist.

Wichtig: Zur Vermeidung von Überdehnungen und frühzeitigem Verschleiß darf der Schwanenhals nur max. 90 Grad gebogen werden.

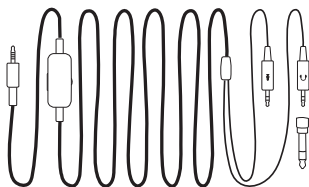
Anschluss

Im Lieferumfang des Headsets MMX 300 sind zwei Anschlusskabel enthalten.

Headsetkabel mit 4-pol. Klinkenstecker zum Anschluss an Tablets, Smartphones und Laptops.



Headsetkabel für Gaming Sessions mit 2 x 3-pol. Klinkenstecker für den Anschluss an einen Kopfhörerausgang und einen Mikrofoneingang an einem PC, Notebook oder Konsole, welche über eine 3,5 mm Kombi-Buchse verfügt. Durch den aufgeschraubten Adapter kann der Kopfhörer auch an Geräte mit großer Klinkenbuchse angeschlossen werden.



Kopfhörer



Mikrofon

Hinweis:

Eine häufige Fehlerquelle ist, dass der 5-polige Klinkenstecker nicht korrekt am Headset angeschlossen wird. Sollte das Headset nicht funktionieren, prüfen Sie daher bitte zunächst, ob das Kabel am Kopfhörergehäuse des MMX 300 komplett eingesteckt ist. Siehe Abb. 1.

An dem 5-poligen Klinkenstecker des Anschlusskabels befindet sich ein Verriegelungsschutz, der einrasten muss. Bei einer Fehlfunktion ziehen Sie einfach den Stecker noch einmal heraus und drücken ihn mit einer leichten Drehbewegung fest in die Buchse, damit alle 5 Pole des Steckers Kontakt haben. Siehe Abb. 2.

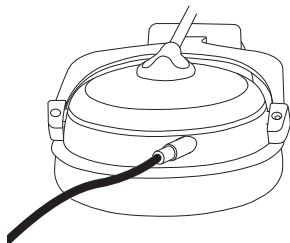


Abb. 1

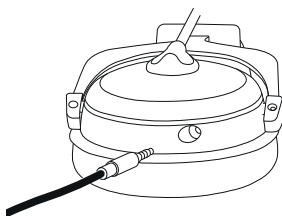
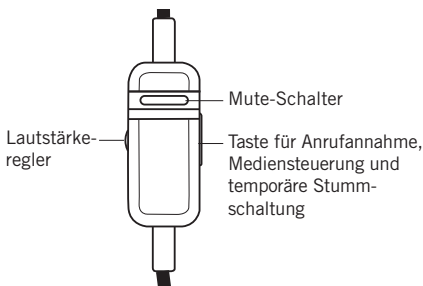


Abb. 2

Kabelfernbedienung



- Die integrierte Kabelfernbedienung verfügt über einen Mute-Schalter zum Stummschalten des Mikrofons, einen Lautstärkeregler sowie einer Taste zur Annahme von Anrufen, Mediensteuerung und temporärer Stummschaltung.
- *Stummschaltung deaktiviert:*
Mute-Schalter nach oben schieben (rote Kennzeichnung nicht sichtbar).
- *Stummschaltung aktiviert:*
Mute-Schalter nach unten schieben (rote Kennzeichnung sichtbar).

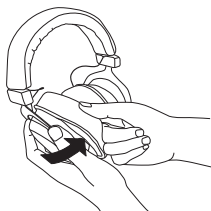
Pflege

- Aus hygienischen Gründen sollten Sie die Ohrpolster und den Kopfbügel gelegentlich mit einem weichen feuchten Tuch reinigen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Wandler läuft.
- Den Poppenschutz des Mikrofons können Sie abnehmen und unter fließendem Wasser reinigen. Bei Bedarf können Sie ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Geschirrspülmittel) verwenden. Der Poppenschutz muss ganz trocken sein, bevor Sie ihn wieder auf das Mikrophon setzen.

Kopfpolster wechseln

1. Öffnen Sie den Klettverschluss und ziehen Sie das Polster vom Kopfbügel. Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht beschädigen.
2. Legen Sie das neue, geöffnete Kopfpolster an der Unterseite des Kopfbügels an. Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel in die Falte des Polsters an der Außenkante des Bügels einlegen. Tipp: Spreizen Sie hierfür den Hörer z.B. über beide Knie.
3. Schließen Sie zuerst den mittleren Klettverschluss und dann die beiden äußeren Klettverschlüsse.

Wechsel der Ohrpolster



- Da Ohrpolster einem natürlichen Verschleiß unterliegen, wird es von Zeit zu Zeit notwendig sie auszutauschen. Dies können Sie leicht selbst machen.
- Zum Wechsel des Ohrpolsters ziehen Sie das alte von der Hörerkappe. Das neue Ohrpolster lässt sich am besten aufziehen, wenn Sie es vorher leicht erwärmt haben.
- Müssen andere Komponenten ausgetauscht werden, wenden Sie sich bitte an Ihren beyerdynamic-Händler.

Service

Im Servicefall wenden Sie sich bitte an autorisiertes Fachpersonal. Öffnen Sie das Headset auf keinen Fall selbst, Sie könnten sonst alle Garantieansprüche verlieren.

Ersatzteile

Verschiedenes Zubehör und Ersatzteile finden Sie im Internet unter: www.beyerdynamic.com

Technische Daten

Hörer

Wandlerprinzip	Dynamisch
Arbeitsprinzip	Geschlossen
Übertragungsbereich	5 - 35.000 Hz
Nennimpedanz	32 Ω pro System
Kennschalldruckpegel	96 dB

Klirrfaktor	< 0,2%
Nennbelastbarkeit	100 mW
Art der Ankopplung an das Ohr	ohrumschließend
Isolierung von Außengeräuschen	ca. 18 dBA
Nennandrückkraft	3,5 N
Gewicht inkl. Mikrofon u. Kabel	332 g
Länge und Art des Kabels	1,2 m Kabel mit Kabelfernsteuerung für Konsolennutzung 2,5 m Kabel mit Kabelfernsteuerung für PC-Nutzung
Anschluss	1* 3,5 mm Klinke für Konsole 2* 3,5 mm Klinke für PC 1* 6,35 mm Adapter
Zubehör	2 x steckbare Kabel (Konsole & PC) 1 x Transporttasche

Mikrofon

Wandlerprinzip	Kondensator (Back-Elektret)
Arbeitsprinzip	Druckgradientenempfänger
Richtcharakteristik	Niere
Art der Stromversorgung	Tonaderspeisung
Versorgungsspannung	1,5 - 9 V
Stromaufnahme	< 0,5 mA
Nennimpedanz	ca. 1,5 k Ω
Feldübertragungsfaktor bei f = 1 kHz	20 mV / Pa
Übertragungsbereich	30 - 18.000 Hz
Klirrfaktor	0,2% bei f = 1 kHz
Max. Grenzschalldruckpegel . . .	120 dB
Mikrofonausgang	unsymmetrisch
Abmessungen Länge Mikrofonarm	ca. 150 mm
Kopfdurchmesser	13 mm
Anschluss	3,5 mm Stereoklinkenstecker

Garantie

Sie haben sich für ein beyerdynamic-Produkt entschieden. Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

beyerdynamic GmbH & Co. KG gewährt Ihnen auf fabrikneue Geräte **zwei Jahre Garantie** ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg auf. Ohne diesen Nachweis können Reparaturen grundsätzlich nur kostenpflichtig ausgeführt werden. Die Garantieleistung beinhaltet Material und Arbeitszeit zur Behebung nachweislicher Material- und Fabrikationsfehler.

Der Garantieanspruch erlischt bei Bedienungsfehlern, unsachgemäßen Eingriffen, elektrischer und mechanischer Beschädigung sowie bei unsachgemäßer Reparatur durch nicht autorisierte Werkstätten.

Vom Garantieanspruch ausgenommen sind im Lieferumfang enthaltene Batterien, Akkus sowie Teile, die beim Gebrauch einem natürlichen Verschleiß unterliegen, wie Anschlusskabel, Ohrmuscheln, Kopfpolster etc.

Die **Garantie kann in allen Ländern** in Anspruch genommen werden, in denen rechtliche Bestimmungen der Garantieleistung nicht entgegenstehen. In allen Ländern gelten neben den gesetzlichen Bestimmungen die von beyerdynamic-Verkaufsstellen gewährten Garantieleistungen.

Entsorgung

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin.



Nous vous félicitons pour l'achat du casque-micro MMX 300 de beyerdynamic. Nous vous remercions de votre confiance. Veuillez prendre le temps de lire attentivement le présent guide de démarrage rapide avant la mise en service du casque-micro.

Consignes de sécurité

Prudence : Lorsque vous branchez le casque audio, veillez à ce que le volume sonore soit réglé à un minimum. Réglez le volume sonore seulement après avoir mis le casque audio sur les oreilles.



Nous souhaitons vous avertir qu'une écoute à volume sonore trop élevé pendant trop longtemps peut endommager l'ouïe. Des lésions auditives représentent toujours une diminution irréversible de la capacité auditive. Veuillez à régler systématiquement un niveau sonore approprié. En règle générale, plus le volume sonore est élevé, plus la durée d'écoute est courte. C'est ce que montre un exemple issu du monde du travail : Selon des règles professionnelles en matière de sécurité et de santé sur le lieu de travail en Allemagne, les nuisances sonores par ex. sur le lieu de travail ne doivent pas dépasser 85 dB (volume de manière à ne pas déranger les voisins) à une durée d'écoute maximale admissible de 8 heures. Si le volume sonore est augmenté respectivement de 3 dB, la durée d'écoute est réduite de moitié, c'est-à-dire la durée d'écoute est de 4 heures à un volume sonore de 88 dB et de 2 heures à un volume sonore de 91 dB, etc..

Risque de blessures !

Évitez tout mouvement brusque lorsque vous portez des casques filaires. Vous risqueriez de vous blesser sérieusement, en particulier si vous portez des piercings, des boucles d'oreilles, des lunettes, etc. qui s'empêtreraient dans le câble.

Avertissement concernant le microphone

Veillez noter que le microphone ne doit pas être branché à des entrées de microphone avec une alimentation en fantôme (12 - 48 V) car cela pourrait entraîner la destruction du microphone.

Utilisations

Le casque-micro MMX 300 est le casque-micro parfait pour toutes les applications de gaming et multimédias ainsi que pour la téléphonie par Internet (Voice over IP). La technologie du casque-micro MMX 300 est basée sur le casque-micro pour les pilotes compatible hi-fi HS 400. Le microphone à compensation de bruit fournissant un son cristallin garantit une transmission vocale nette et précise même dans des environnements bruyants. La construction fermée garantit une immersion totale dans vos jeux sans bruit gênant, en profitant d'un son exceptionnel et d'un confort maximum grâce aux coussinets et au bandeau de l'arceau serre-tête doux et interchangeables.

La télécommande sur le câble et le câble d'adaptateur également fourni permettent d'utiliser le casque-micro MMX 300 branché aussi bien sur l'ordinateur personnel que, pour le gaming, sur l'ordinateur portable ou la console de jeux, équipés d'une prise femelle combinée de 3,5 mm.

Mise en service du casque-micro

Posez le casque-micro sur la tête. Le microphone se trouve alors du côté gauche. Positionnez le microphone au centre de la bouche. Utilisez uniquement le microphone recouvert d'une bonnette pour éviter les « pops ».

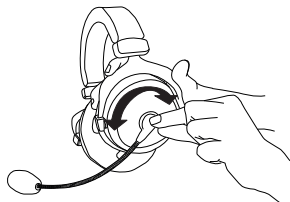
Arceau serre-tête

Pour optimiser le port du casque-micro, vous pouvez ajuster l'arceau serre-tête à votre tête.

Lorsque l'arceau serre-tête passe au milieu de la tête, il faudrait l'ajuster de manière à ce que

- les deux oreilles soient entièrement recouvertes,
- vous ressentiez une légère pression autour des oreilles et
- les deux côtés du bandeau soient rallongés de la même longueur.

Microphone



- Tournez-le au niveau de support fixe du bras du microphone (jamais au niveau du col de cygne !) pour le mettre à la position souhaitée.

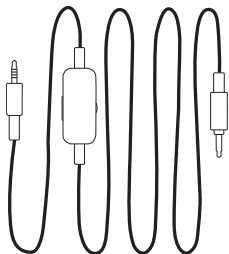
- La bonnette « anti-pop » doit recouvrir entièrement le microphone.
- Courbez le col de cygne flexible de manière à ce que le microphone soit placé à env. deux centimètres au centre de votre bouche.

Important : Pour éviter les allongements excessifs et une usure précoce, le col de cygne ne doit être courbé qu'à maximum 90 degrés.

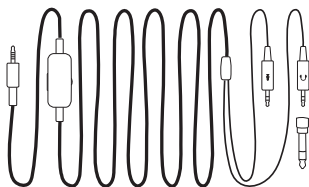
Branchement

Deux câbles de raccordement sont également fournis avec le casque-micro MMX 300.

Câble du casque-micro avec fiche jack à 4 pôles pour le raccordement à des tablettes, des smartphones et des ordinateurs portables.



Câble du casque-micro pour les sessions de gaming avec 2 fiches jack à 3 pôles pour le raccordement à une sortie de casque et à une entrée de microphone sur un ordinateur personnel ou une console de jeux équipés d'une prise femelle combinée de 3,5 mm. L'adaptateur vissé permet de raccorder le casque à également des appareils équipés d'une prise jack de plus gros diamètre.



Casque



Microphone

Remarque :

Une source d'erreurs courante est que la fiche jack à 5 pôles est mal branchée sur le casque-micro. Si le casque-micro ne fonctionne pas, vérifiez tout d'abord si le câble est complètement enfiché dans le boîtier du casque-micro MMX 300. Voir la fig. 1.

La protection de verrouillage se trouvant sur la fiche jack à 5 pôles du câble de raccordement doit s'encliqueter. En cas de dysfonctionnement, redébranchez tout simplement la fiche puis enfoncez-la dans la prise en effectuant une petite rotation afin que tous les 5 pôles de la fiche entrent en contact. Voir la fig. 2.

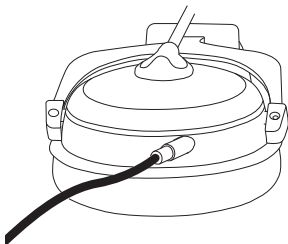


Fig. 1

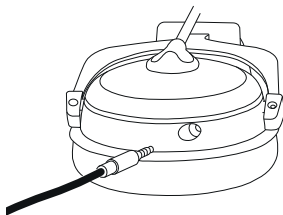
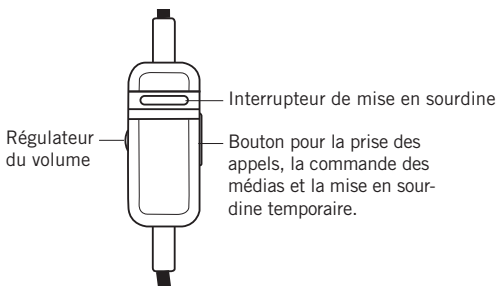


Fig. 2

Télécommande sur le câble



- La télécommande sur le câble intégrée est équipée d'un interrupteur de mise en sourdine pour mettre le microphone en sourdine, d'un régulateur du volume et d'un bouton pour la prise des appels, la commande des médias et la mise en sourdine temporaire.
- *Mise en sourdine désactivée :*
Faites coulisser l'interrupteur de mise en sourdine vers le haut (symbole rouge invisible).
- *Mise en sourdine activée :*
Faites coulisser l'interrupteur de mise en sourdine vers le bas (symbole rouge visible).

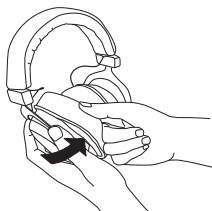
Entretien

- Pour des raisons d'hygiène, vous devriez nettoyer de temps à autre les coussinets et l'arceau serre-tête avec un chiffon doux humidifié d'eau. Veillez à ce qu'aucun liquide ne s'infilte pas dans les transducteurs.
- Vous pouvez retirer la bonnette « anti-pop » du microphone et la nettoyer à l'eau courante. Si nécessaire, utilisez un nettoyant doux (par ex. du liquide vaisselle). La bonnette « anti-pop » doit être complètement sèche avant de la remettre sur le microphone.

Remplacement du bandeau de l'arceau serre-tête

1. Ouvrez la fermeture Velcro et enlevez le bandeau de l'arceau serre-tête. Faites attention à ne pas endommager le câble.
2. Appliquez le nouveau bandeau de l'arceau serre-tête ouvert sur la face inférieure de l'arceau serre-tête. Faites attention à ce que le câble soit inséré dans la fente du bandeau sur le bord extérieur de l'arceau. Conseil : pour cela, écartez le casque par ex. sur les deux genoux.
3. Rabattez tout d'abord la fermeture Velcro centrale puis les deux fermetures Velcro extérieures.

Remplacement des coussinets



- Les coussinets étant soumis à une usure naturelle, il est nécessaire de les remplacer de temps en temps. Vous pouvez effectuer vous-même cette tâche.
- Pour remplacer le coussinet, retirez l'ancien de la coque du casque. Pour vous faciliter la tâche, il convient de réchauffer légèrement le nouveau coussinet avant de le mettre.
- S'il est nécessaire de remplacer d'autres pièces, veuillez contacter votre revendeur beyerdynamic.

Service après-vente

Si besoin est, veuillez contacter un technicien spécialisé agréé. N'ouvrez en aucun cas vous-même le casque-micro, vous risqueriez sinon de perdre vos droits de garantie.

Pièces de rechange

Vous trouverez différents accessoires et pièces de rechange sur le site Internet www.beyerdynamic.com

Caractéristiques techniques

Casque

Type de transducteur	dynamique
Principe de travail	fermé
Bande passante.	entre 5 et 35 000 Hz
Impédance nominale	32 Ω par système
Niveau de pression acoustique nominal . .	96 dB

Facteur de distorsion harmonique	< 0,2 %
Charge nominale efficace	100 mW
Type du couplage	
à l'oreille	circum-aural
Isolation des bruits ambiants	env. 18 dBA
Pression nominale de l'arceau	
serre-tête	3,5 N
Poids, microphone et câble inclus	332 g
Longueur et type du câble	câble de 1,2 m avec télécommande sur le câble pour une utilisation avec une console de jeux câble de 2,5 m avec télécommande sur le câble pour une utilisation avec un ordinateur personnel
Branchement	1 jack de 3,5 mm pour une console de jeux 2 jacks de 3,5 mm pour un ordinateur personnel 1 adaptateur de 6,35 mm
Accessoires	2 câbles enfichables (console de jeux et ordinateur personnel) 1 sacoche de transport

Microphone

Type de transducteur	condensateur (back-electret)
Principe de travail	microphone à gradient de pression
Directivité	cardioïde
Type de l'alimentation électrique	alimentation Tonader
Tension d'alimentation	de 1,5 à 9 V
Intensité de courant absorbé	< 0,5 mA
Impédance nominale	env. 1,5 k Ω
Facteur de transmission	
pour f = 1 kHz	20 mV / Pa
Bande passante	entre 30 et 18 000 Hz
Facteur de distorsion harmonique	0,2 % pour f = 1 kHz
Niveau de pression	
acoustique limite max.	120 dB
Sortie du microphone	asymétrique
Dimensions	
Longueur du microphone	150 mm env.
Diamètre de la tête	13 mm
Branchement	fiche jack stéréo de 3,5 mm

Garantie

Vous avez choisi un appareil beyerdynamic. Nous vous remercions de votre confiance.

beyerdynamic GmbH & Co. KG vous accorde une **garantie de deux ans** à compter de la date d'achat de l'appareil pour les appareils sortant de l'usine. Veuillez conserver la preuve d'achat. Sans cette preuve, les réparations ne seront, par principe, effectuées que contre paiement. La prestation de garantie couvre le matériel et le travail nécessaires pour remédier aux défauts de matériel et de fabrication manifestes.

Le droit à la garantie expire en cas d'erreurs de manipulation, d'interventions non-conformes, de dommages électriques et mécaniques ainsi que d'une réparation inappropriée effectuée par des ateliers non agréés.

La garantie ne s'applique pas aux piles, aux accus et aux pièces soumises à une usure naturelle lors de leur utilisation telles que les câbles de raccordement, les coussinets et le bandeau de l'arceau serre-tête, etc. fournis avec le casque-micro. Il est possible de faire appel à la **garantie dans tous les pays** n'ayant pas de dispositions légales s'opposant à la garantie. Les prestations de garantie accordées par les points de vente beyerdynamic s'appliquent dans tous les pays en plus des dispositions légales qui y sont applicables.

Mise au rebut

Le symbole représentant une poubelle barrée que l'on retrouve sur le produit, dans la notice d'utilisation ou sur l'emballage signifie que votre appareil arrivé en fin de vie ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires. Il doit être confié à un centre de collecte spécialisé dans le recyclage des appareils électriques et électroniques.



Le agradecemos su confianza por haber adquirido unos auriculares MMX 300 de beyerdynamic. Tómese unos minutos para leer atentamente esta guía de inicio rápido antes de utilizar los auriculares.

Instrucciones de seguridad

Atención: Cuando conecte los auriculares, compruebe que el volumen está al mínimo y ajústelo una vez que los tenga puestos.



Le advertimos que un volumen excesivo o escuchar música durante demasiado tiempo pueden dañar el oído, con una merma irreversible de la capacidad auditiva. Procure que el volumen sea el adecuado siempre. La regla de oro es: a mayor volumen, audición más breve. Un ejemplo de la vida laboral sirve para ilustrarlo: Según la norma de prevención de riesgos laborales alemana, la exposición a ruido en el trabajo no debería exceder los 85 dB (volumen medio) en un tiempo de exposición máximo de 8 horas. Por cada aumento de 3 dB, el tiempo de audición permitido se reduce a la mitad; es decir, a 88 dB el tiempo de audición máxima son 4 horas, a 91 dB 2 horas, y así sucesivamente.

¡Peligro de lesiones!

Si sus auriculares están conectados por cable, evite los movimientos bruscos. Puede sufrir lesiones graves especialmente si lleva piercings, pendientes, gafas, etc. al engancharse estos en el cable.

Advertencia – micrófono

Tenga en cuenta que el micrófono no debe conectarse a entradas de micrófono con alimentación phantom (12-48 V) ya que esta lo daña.

Aplicaciones

Los auriculares MMX 300 son ideales para todas las aplicaciones de juegos y multimedia, así como la telefonía por internet (voz sobre IP). La tecnología de MMX 300 se basa en los reconocidos auriculares de piloto HS 400 aptos para Hi-Fi. El micrófono con compensación del ruido y su sonido cristalino transmite la voz de manera clara y precisa incluso en entornos con mucho ruido. La construcción cerrada garantiza una diversión absoluta y sonido sin interrupciones, con comodidad gracias a la almohadilla de la diadema suave y reemplazable. Gracias al cable con control remoto y el adaptador, los auriculares MMX 300 se pueden conectar tanto al PC, como para jugar con el portátil y la consola, si disponen de clavija combi de 3,5mm.

Puesta en marcha de los auriculares

Colóquese los auriculares con el micrófono a la izquierda. Sitúe el micrófono delante de la boca. Para evitar los chasquidos, utilice el micrófono solo con la protección contra chasquidos.

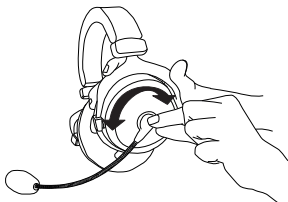
Diadema

Para una mayor comodidad, puede ajustarse la diadema de los auriculares sobre la cabeza.

Con la diadema situada en el centro de la cabeza, asegúrese de que

- envuelve por completo las orejas
- nota una ligera presión sobre las orejas
- ambos lados de la diadema estén extendidos por igual

Micrófono



- Gire el soporte del micrófono (¡nunca por el cuello de cisne!) y colóquelo en la posición que desee.

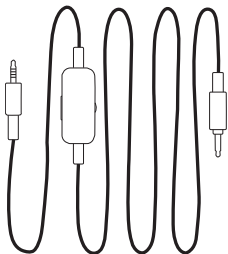
- La protección contra chasquidos debe envolver el micrófono por completo.
- Gire el cuello de cisne flexible de modo que el micrófono se sitúe a dos centímetros de la boca, centrado.

Importante: Para evitar que se extienda en exceso y se desgaste prematuramente, el cuello de cisne no se debe doblar más de 90 grados.

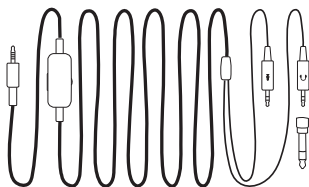
Conexión

Los auriculares MMX 300 se suministran con dos cables de conexión.

Cable de auriculares con jack de 4 polos para conectarlos a tabletas, smartphones y portátiles.



Cable de auriculares para sesiones de gaming con 2 clavijas de 3 polos para conectarlos a una toma de auriculares y una toma de micrófono en un PC, portátil o consola, que disponga de clavija combi de 3,5 mm. Con el adaptador enroscable, los auriculares también sirven para dispositivos con conectores más grandes.



Auriculares



Micrófono

Nota:

Un error común es que la clavija de 5 polos no esté bien conectada al auricular. Si los auriculares no funcionan, compruebe primero que nada que el cable esté bien encajado en la carcasa del auricular MMX 300. Véase la figura 1.

En la clavija de 5 polos del cable de conexión hay una protección de enclavamiento que debe encajar. Si no funcionan bien los auriculares, extraiga la clavija y colóquela con firmeza de nuevo en el el conector, girándola ligeramente, para que los 5 polos entren en contacto. Véase la figura 2.

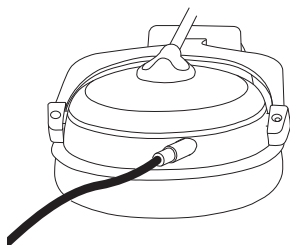


Fig. 1

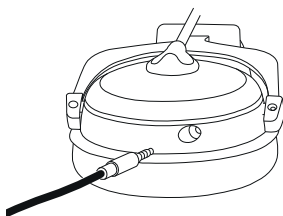
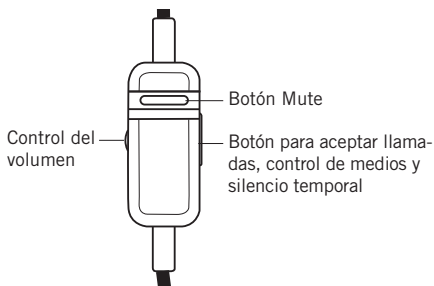


Fig. 2

Control remoto del cable



- El control remoto integrado en el cable cuenta con un botón de silencio para apagar el micrófono, un control del volumen y un botón para aceptar llamadas, controlar los medios y el silencio temporal.
- *Silencio desactivado:*
Deslice el botón Mute hacia arriba (la marca roja queda oculta).
- *Silencio activado:*
Deslice el botón Mute hacia abajo (la marca roja queda a la vista).

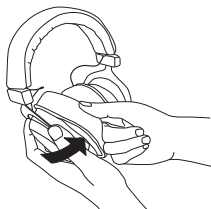
Mantenimiento

- Por motivos de higiene, le recomendamos que limpie las almohadillas y la diadema con un paño suave de vez en cuando. Procure que no penetre agua en el transformador.
- Puede retirar la protección contra chasquidos del micrófono y limpiarla bajo en grifo. Si lo desea, aplique un detergente suave (p. ej. lavavajillas). La protección contra chasquidos debe estar bien seca antes de colocarla de nuevo en el micrófono.

Cambiar la almohadilla de la diadema

1. Abra el velcro y despegue la almohadilla de la diadema con delicadeza para no dañar el cable.
2. Coloque la nueva almohadilla en la parte inferior de la diadema. Asegúrese de pasar el cable por el borde exterior de la dobladura de la almohadilla. Sugerencia: Colóquese los auriculares entre las rodillas, por ejemplo, para separarlos.
3. En primer lugar, cierre el velcro central y luego los laterales.

Cambiar la almohadilla de los auriculares



- Como las almohadillas sufren un desgaste natural, es conveniente cambiarlas de vez en cuando. Es muy fácil y lo puede hacer usted mismo.
- Para cambiar la almohadilla de los auriculares, extraiga la antigua de la carcasa. La nueva almohadilla se maneja mejor calentándola un poco antes.
- Si se tuvieran que cambiar otros componentes, póngase en contacto con el distribuidor oficial de beyerdynamic.

Servicio técnico

En caso de avería, diríjase al servicio técnico autorizado. No desmonte nunca los auriculares usted mismo. De lo contrario, puede perder la garantía.

Piezas de repuesto

Encontrará los accesorios y recambios en la página web:
www.beyerdynamic.com

Datos técnicos

Auriculares

Tipo de transductor	Dinámico
Principio de funcionamiento. . .	Cerrado
Rango de frecuencia	5 - 35.000 Hz
Impedancia nominal	32 Ω por sistema
Nivel de presión sonora típico. .	96 dB
Coefficiente de distorsión	< 0,2%
Potencia nominal	100 mW

Tipo de acoplamiento	
a la oreja	envolvente
Aislamiento de ruidos externos .	18 dBA aprox.
Presión nominal de banda	3,5 N
Peso incluido micrófono	
y cable.	332 g
Longitud y tipo de cable	Cable de 1,2 m con control remoto para consolas Cable de 2,5 m con control remoto para PC
Conexión	1* conector de 3,5 mm para consolas 2* conector de 3,5 mm para PC 1* adaptador de 6,35 mm
Accesorios	2 x cables enchufables (consola y PC) 1 x bolsa de transporte

Micrófono

Tipo de transductor	Condensador (Electret posterior)
Principio de funcionamiento. . .	Receptor de gradiente de presión
Patrón polar	Cardoide
Tipo de alimentación	Alimentación en T
Tensión de alimentación	1,5 - 9 V
Toma de corriente	< 0,5 mA
Impedancia nominal	1,5 k Ω aprox.
Factor de sensibilidad	
a f = 1 kHz.	20 mV / Pa
Rango de frecuencia	30 - 18.000 Hz
Coefficiente de distorsión	0,2% a f = 1 kHz
Máximo nivel de presión	
sonora	120 dB
Salida de micrófono	asimétrica
Dimensiones	
Longitud del brazo del	
micrófono	150 mm aprox.
Diámetro de la cabeza	13 mm
Conexión	Conector jack estéreo de 3,5 mm

Garantía

Muchas gracias por confiar en nosotros y adquirir un producto beyerdynamic. beyerdynamic GmbH & Co. KG le ofrece una **garantía de dos años** para dispositivos nuevos de fábrica a partir de la fecha de adquisición. Conserve el comprobante de compra. Si no dispone de él, las reparaciones serán a su cargo. La garantía cubre el material y mano de obra para defectos materiales y de fabricación demostrables.

Esta garantía se extingue si se constatan errores de manejo, un uso inadecuado, daños eléctricos y mecánicos o la reparación por un servicio técnico no autorizado.

La garantía no cubre las pilas o baterías, piezas que se desgastan de manera natural con el propio uso como, por ejemplo, cables de conexión, almohadillas de los auriculares o la diadema, etc.

La **garantía** es válida en **todos los países** siempre que no se oponga a ello la legislación vigente. En todos los países, además de la legislación vigente, es válida la garantía que conceden los puntos de venta de beyerdynamic.

Eliminación

Este producto no se puede tirar a la basura normal al final de su vida útil; se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje así lo recomiendan.



Вы приобрели головную гарнитуру MMX 300 фирмы beyerdynamic. Большое спасибо за ваше доверие. Перед тем, как начать использование устройства, посвятите несколько минут тому, чтобы внимательно ознакомиться с данным кратким руководством.

Правила техники безопасности

Осторожно: перед подключением наушников необходимо снизить громкость до минимума. В дальнейшем регулировку громкости следует производить только после того, как вы наденете наушники.



Мы напоминаем, что слишком высокая громкость и слишком большая продолжительность прослушивания могут стать причиной повреждения органов слуха. Повреждения органов слуха всегда необратимы. Необходимо постоянно следить за тем, чтобы уровень громкости был отрегулирован надлежащим образом. Основное правило — чем выше громкость, тем меньше продолжительность прослушивания. Это хорошо видно на примере профессиональной деятельности: Согласно предписанию Института техники безопасности и охраны труда шумовая нагрузка, напр. на рабочем месте, не должна превышать 85 дБ (умеренная громкость) при максимальной допустимой продолжительности воздействия шума, равной 8 часам. Если громкость повышается на 3 дБ, допустимая продолжительность воздействия шума сокращается вдвое, т.е. при 88 дБ она равняется 4 часам, а при 91 дБ — 2 часам и т.д.

Опасность травм!

При ношении проводных наушников следует избегать резких движений. Вы можете нанести себе серьезные травмы, в особенности, если вы носите пирсинг, серьги, очки и т.п., и кабель может зацепиться за эти предметы.

Предупреждение — микрофон.

Просим учесть, что микрофон нельзя подключать к входам для микрофона с фантомным питанием (12—48 В), так как это ведет к поломке микрофона.

Применение

MMX 300 идеально подходит для использования с любыми игровыми и мультимедийными приложениями, а также для интернет-телефонии (протокол VoIP). Основой для конструкции MMX 300 стала зарекомендовавший себя на практике HiFi-гарнитура для пилотов HS 400. Микрофон с шумоподавлением, обеспечивающий кристальную чистоту звука, передает речь точно и разборчиво даже при высоком уровне окружающего шума. Замкнутая конструкция гарантирует, что вы получите полное удовольствие от игры или прослушивания музыки при максимальном комфорте, который обеспечивают мягкие амбюшеры и накладки оголовья. Благодаря элементам управления, закрепленным на проводе, и входящему в комплект поставки переходному кабелю гарнитура MMX 300 может использоваться с ПК, ноутбуками и консолями, оснащенными комбинированным разъемом 3,5 мм.

Ввод гарнитуры в эксплуатацию

Наденьте гарнитуру на голову. Микрофон должен располагаться с левой стороны. Расположите микрофон перед ртом по центру. Чтобы избежать шума, следует использовать микрофон с соответствующей защитой.

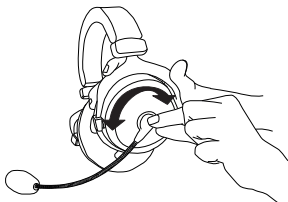
Оголовье

Для максимального удобства оголовье гарнитуры следует адаптировать к форме головы.

Необходимо разместить оголовье по центру головы и отрегулировать его размер таким образом, чтобы

- уши были полностью закрыты
- на кожу вокруг ушей ощущалось небольшое давление
- длина оголовья с обеих сторон была одинаковой

Микрофон



- Поверните микрофон в желаемое положение, взяв его за неподвижный держатель микрофона (не следует передвигать гибкий держатель!)

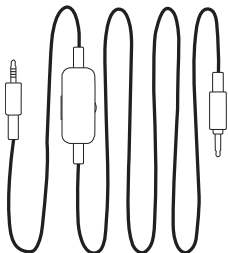
- Защита от шума должна полностью закрывать микрофон.
- Поверните гибкий держатель таким образом, чтобы микрофон располагался примерно в двух сантиметрах перед ртом.

Важно: чтобы избежать растяжения и преждевременного износа, гибкий держатель следует сгибать под углом, не превышающим 90 градусов.

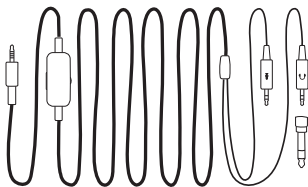
Подсоединение

В комплект поставки головной гарнитуры MMX 300 входят два соединительных провода.

Кабель головной гарнитуры снабжен штекером с 4 контактами для подключения к планшетному компьютеру, смартфону и ноутбуку.



Кабель гарнитуры для игр с 2 штекерами с 3 контактами для подключения к выходу наушников и входом для микрофона для подключения к ПК, ноутбуку или консоли, оснащенным комбинированным разъемом 3,5 мм. Благодаря привинченному адаптеру наушники могут подключаться к устройствам с разъемом большего размера.



Наушники



Микрофон

Примечание:

частая причина неисправностей — неправильное подключение штекера с 5 контактами к гарнитуре. Если гарнитура не работает, в первую очередь следует проверить, полностью ли кабель вставлен в корпус наушников MMX 300. См. рис. 1.

На штекере с 5 контактами соединительного провода имеется устройство блокировки для фиксации. В случае неисправности следует извлечь штекер и вставить его во вход снова, совершая при этом вращательное движение таким образом, чтобы обеспечить соприкосновение всех 5 контактов штекера. См. рис. 2.

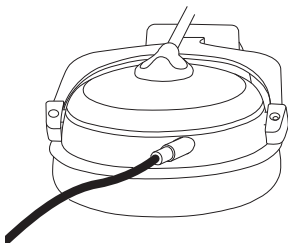


Рис. 1

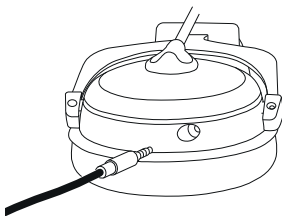
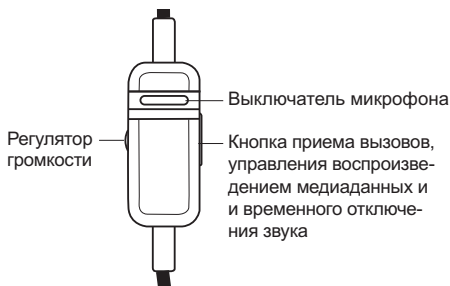


Рис. 2

Элементы управления, закрепленные на проводе



- Элементы управления, закрепленные на проводе, дают возможность выключать микрофон, регулировать громкость, принимать звонки и временно отключать звук.
- *Отключение звука деактивировано:*
Передвинуть выключатель микрофона в верхнее положение (красная маркировка не видна).
- *Отключение звука активировано:*
Передвинуть выключатель микрофона в нижнее положение (красная маркировка видна).

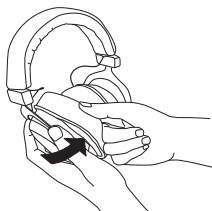
Уход

- Из соображений гигиены необходимо периодически очищать амбюшуры и оголовье мягкой влажной салфеткой. Необходимо следить за тем, чтобы в преобразователь не проникала вода.
- Устройство защиты от шума можно снять с микрофона и промыть под проточной водой. При необходимости используется мягкое моющее средство (например, средство для мытья посуды). При установке на микрофон устройство защиты от шума должно быть сухим.

Замена накладок оголовья

1. Откройте застежку-липучку и снимите накладки с оголовья. Берегите кабель от повреждений.
2. Уложите новые накладки с открытой застежкой на нижнюю сторону оголовья. Проследите за тем, чтобы кабель проходил через складку накладки на внешнем крае оголовья. Рекомендация: Для выполнения этой операции можно, например, закрепить наушники на коленях.
3. Вначале застегните центральную застежку-липучку, затем — две боковые.

Замена амбюшур



- Поскольку амбюшюры подвержены естественному износу, их необходимо периодически заменять. Вы легко можете сделать это самостоятельно.
- Для замены амбюшюры снимите старую амбюшюру с чаши наушников. Амбюшюры легче установить на наушники, если их предварительно нагреть.
- При необходимости заменить другие детали просим обращаться в торговую организацию beurdynamic.

Обслуживание

При необходимости технического обслуживания следует обращаться к авторизованному техническому специалисту. Ни в коем случае не вскрывайте гарнитуру самостоятельно, так как в этом случае вы теряете право на гарантийное обслуживание.

Запасные части

Перечень аксессуаров и запасных частей можно найти в сети интернет по адресу: www.beurdynamic.com

Технические данные

Наушники

Принцип преобразования . . . динамический
 Принцип функционирования . закрытые
 Диапазон передачи 5—35 000 Гц
 Номинальное сопротивление . 32 Ом на систему

Характеристический уровень звукового давления	96 дБ
Коэффициент нелинейных искажений	< 0,2%
Номинальная предельная нагрузка	100 мВт
Тип конструкции	закрытого типа
Изоляция от внешних шумов .	ок. 18 дБА
Номинальное усилие сжатия .	3,5 Н
Масса вкл. микрофон и кабель	332 г
Длина и тип кабеля	1,2 м, кабель с устройством управления для подключения к консоли 2,5 м, кабель с устройством управления для подключения к ПК
Подсоединение	1* 3,5 мм штекер для подключения к консоли 2* 3,5 мм штекер для подключения к ПК 1* 6,35 мм адаптер
Комплектующие	2 х кабеля для штекерного соединения (консоли и ПК) 1 х чехол для переноски

Микрофон

Принцип преобразования . . .	конденсаторный (обратный диэлектрик)
Принцип функционирования .	градиентный
Характеристика направленности	кардиоидная
Вид питания	кабель
Напряжение питания	1,5—9 В
Потребляемый ток	< 0,5 мА
Номинальное сопротивление	ок. 1,5 кОм
Напряжение в разомкнутой сети при $f = 1$ кГц	20 мВ / Па
Диапазон передачи	30—18 000 Гц
Коэффициент нелинейных искажений	0,2% при $f = 1$ кГц
Макс. уровень звукового давления	120 дБ
Выход микрофона	асимметричный
Размеры	
Длина держателя микрофона	ок. 150 мм
Диаметр головки	13 мм
Подсоединение	Стереоштекер 3,5 мм

Гарантия

Вы приобрели изделие фирмы beuerdynamic. Большое спасибо за ваше доверие.

beuerdynamic GmbH & Co. KG предоставляет на новые устройства **двухлетнюю гарантию** с момента продажи. Просим сохранить договор купли-продажи. Если факт приобретения не подтвержден таким документом, бесплатный ремонт не выполняется. Гарантия распространяется на затраты на материал и выполнение работ, необходимых для устранения брака материала и производства при наличии подтверждений.

Право на гарантийное обслуживание утрачивается в случае ненадлежащего управления, вмешательств в конструкцию, электрических и механических повреждений и ненадлежащего ремонта неавторизованными мастерами.

Гарантия не распространяется на входящие в комплект поставки батареи, аккумуляторы и детали, подлежащие естественному износу, например, соединительные провода, чаши наушников, накладки оголовья и т.п. Условия **гарантии** распространяются **на все страны**, законодательство которых не противоречит условиям гарантии. Во всех странах наряду с положениями законодательства действуют условия предоставления гарантийного обслуживания торговых организаций beuerdynamic.

Утилизация

По завершении эксплуатации это изделие не утилизируется вместе с бытовым мусором, а сдается через пункт сбора отслужившего электрического и электронного оборудования для вторичного использования. На это указывает символ на изделии, в инструкции по эксплуатации или на упаковке.



beyerdynamic のヘッドセット MMX 300 をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。製品をご使用になる前に、本クイックスタートガイドをよくお読みください。

安全についての注意事項

注意： ヘッドホンを接続する際には、最小音量に設定されていることをご確認ください。音量は、ヘッドホンを装着した後に調整してください。



大音量で長時間ヘッドホンを利用することによって聴力が損なわれる恐れがあります。損なわれた聴力は回復することはできません。常に適切な音量でご使用ください。原則として、音量が大きいほど短い使用時間をお勧めします。勤務時間中に関する例は次の通りです。勤務中の安全と健康に関する同業者保険組合の規則では、職場などでは許容時間である 8 時間の間に騒音が 85 dB (室内音量) を超えてはならないことが規定されています。音量が約 3 dB 高くなると、聞くことが許可される時間は半分に短縮されます (88 dB では 4 時間、91 dB では 2 時間になります)。

怪我の恐れ！

コードで接続されているヘッドホンの使用中に、突発的な動作を行なわないようにしてください。特に、ピアス、イヤリング、眼鏡などのアクセサリ類を身に付けている場合は、これらがコードに引っかかり、大怪我の原因となる場合があります。

警告 – マイク

本マイクをファンタム電源 (12 - 48 V) の装備されたマイク入力に接続すると、マイクが破壊されてしまいます。このため、このようなマイク入力には接続しないでください。

使用方法

MMX 300 は、全てのゲーミングやマルチメディアアプリケーション、インターネット電話 (ボイスオーバーIP) に適したヘッドセットです。MMX 300 の技術は、その性能を認められた Hi-Fi 可能なパイロットヘッドセット HS 400 をベースにしています。明瞭なサウンドの騒音補正型マイクが、騒音の多い環境であってもはっきりとした、正確なボイス音の伝送を実現します。クローズ式の構造によって、何も邪魔されないゲーミングとサウンドを楽しむことができるようになりますとともに、ソフトで交換可能なイヤークッションとヘッドパッドが最高の使い心地を提供します。

コード遠隔操作機能と付属のアダプターコードを使用すれば、MMX 300 ヘッドセットは PC、ノートパソコン、または 3.5mm コンビネーションジャックを必要とするコンソールでもゲーミングを楽しむことができますようになります。

ヘッドセットの使用

ヘッドセットを頭に置いてください。この際、マイクが左側に来るようにします。マイクが口の前の中央に来るように位置調整してください。ポップノイズの発生を回避するため、マイクにはポッププロテクターを併用してください。

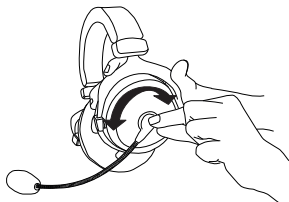
ヘッドバンド

使い心地を最適化するため、ヘッドセットのヘッドバンドをご使用になる方の頭に合わせて調整することが必要です。

ヘッドバンドを頭の中央に合わせたら、

- 両方の耳が完全に隠れ、
- 耳に軽く圧力が感じられ、
- ヘッドバンドの両側でスライダーの長さが同じになるようにしてください。

マイク



- (グースネック部ではなく) 固定されているマイクアームホルダーの部分をもってマイクを任意の位置に回してください。

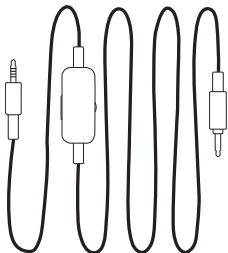
- ポッププロテクターがマイクを完全に覆うようにしてください。
- 柔軟なグースネック部を回して、ご使用になる方の口の中央の約2センチ前にマイクが来るように位置調整してください。

重要: グースネック部を曲げる角度は最大 90 度までにしてください。これに従わないと、過度に曲がりすぎて寿命が短縮されてしまうことがあります。

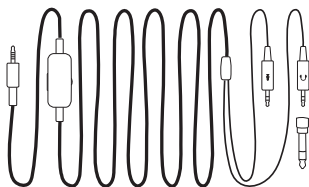
接続

ヘッドセット MMX 300 の納品時には、2本の接続コードが同梱されています。

4極式のタブレット、スマートフォン、ラップトップへの接続用フォーンプラグ付きヘッドセットコード。



2 x 3極フォーンプラグを使用するゲーミングセッション用ヘッドセットコード、PC、ノートパソコン、コンソール(3.5 mm コンビネーションジャック使用)のヘッドホン出力およびマイク入力への接続用ネジ式のアダプターを使用すれば、より大きいサイズのフォーンジャックにも使用可能です。



ヘッドホン



マイク

注意:

5極フォーンプラグがヘッドセットに正しく接続されていないというトラブルが多発しています。このため、ヘッドセットが機能しない場合には、コードがMMX 300のヘッドホンハウジングに完全に差し込まれているかを確認してください。図 1を参照してください。

接続コードの5極フォーンプラグには、ロックプロテクション機能が付いています。これがカチッとハマらなければ接続は完了しません。うまく機能しない場合には、プラグを再度引き抜き、プラグの5極全てが接触できるように軽く力を加えながら差込口へ回し入れてください。図 2を参照してください。

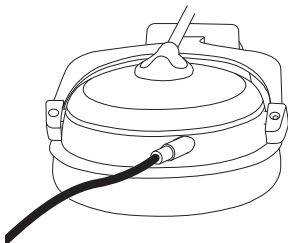


図 1

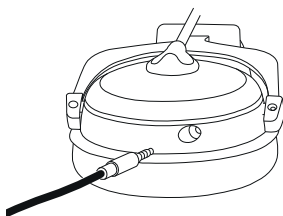
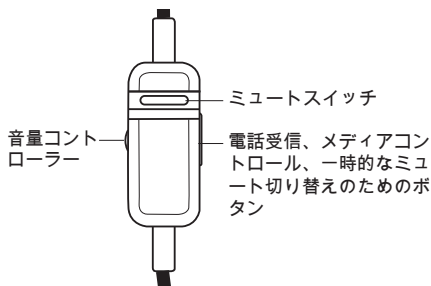


図 2

コードリモートコントローラー



- 内蔵式のコードコントローラーには、マイクをミュートに切り替えるためのミュートスイッチ、音量コントローラー、電話受信用スイッチ、メディアコントロール、一時的なミュート切り替えのためのボタンが付いています。
- **ミュート機能解除中:**
ミュートスイッチを上へずらします(赤いマークが見えなくなります)。
- **ミュート機能起動中:**
ミュートスイッチを下へずらします(赤いマークが見えます)。

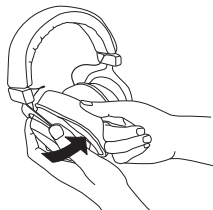
お手入れ

- 衛生上の理由から、イヤークッションとヘッドバンドは時々柔らかい、湿った布で拭いてください。その際、水分がトランスデューサーに入らないように注意してください。
- マイクのポッププロテクターは取り外して、流水で洗浄することができます。必要に応じて、刺激の少ない洗浄剤(食器洗浄剤等)を使用してください。ポッププロテクターは完全に乾いてからマイクに取り付けてください。

ヘッドバンドのパッド交換

1. マジックテープを開き、ヘッドバンドからパッドをはがしてください。この際、コードが破損しないように気を付けてください。
2. 新品の、開いた状態のヘッドパッドをヘッドバンドの下に置いてください。この際、ヘッドバンドの外側の、パッドの折れ目にコードを入れるようにしてください。アドバイス: この際、ヘッドホンを両膝に広げてください。
3. まず真ん中のマジックテープを閉じてから、両側のマジックテープを閉じてください。

イヤーパードの交換



- イヤーパードは、通常使用によって摩耗するため、必要に応じて交換する必要があります。この交換はご自身で簡単にできます。
- イヤーパードを交換する際にはヘッドホンハウジングから古くなったイヤーパードを取り外してください。新品のイヤーパードは前もってやや温めると、簡単に取り付けられます。
- 他のコンポーネントを交換する必要がある場合は、お近くのbeyerdynamic代理店にお問い合わせください。

サービス

点検が必要な場合は、資格を持つ専門家までご連絡ください。決してヘッドセットを自分で分解しないでください。分解した場合は、すべての保証が無効になります。

スペアパーツ

様々なアクセサリや交換パーツに関する情報はインターネットをご覧ください: www.beyerdynamic.com

技術仕様

ヘッドホン

トランスデューサータイプ	... ダイナミック
形式 密閉型
周波数特性 5 – 35,000 Hz
インピーダンス システムごと32 Ω
音圧レベル 96 dB
歪率 < 0.2%

許容入力	100 mW
耳への	
設置方法	オーバーイヤー
外部ノイズの遮音	約 18 dBa
ヘッドバンド側圧	3.5 N
重量	
(マイクおよびコード込み)	332 g
コードの長さの種類	コンソール使用向けコード遠隔操作付き 1.2 mコード 使用向けコード遠隔操作付き 2.5 mコード
接続	1* 3.5 mm ジャック、コンソール用 2* 3.5 mm ジャック、PC用 1* 6.35 mm アダプター
アクセサリ	2 x 差込式コード (コンソール & PC) 1 x 運搬用バッグ

マイク

トランスデューサータイプ	コンデンサー (バックエレクトレット)
形式	圧力傾度型受信器
指向性	カーディオイド
電源供給方法	トーンパワーサプライ
電源電圧	1.5 - 9 V
消費電流	< 0.5 mA
インピーダンス	約 1.5 k Ω
f = 1 kHzの時の音場感度	20 mV / Pa
周波数特性	30 - 18,000 Hz
歪率	0.2%、f = 1 kHzの時
許容限界音圧レベル	120 dB
マイク出力	非対称
寸法	
マイクアーム長さ	約 150 mm
ヘッド直径	13 mm
接続	3.5 mm ステレオフーンプラグ

保証

この度は、beyerdynamic製品をお買い求めいただき、誠にありがとうございます。

beyerdynamic GmbH & Co. KG では、今回お買い求めいただいた新品製品に対して、ご購入日から**2年間の保証**を行なっています。領収証を大切に保管してください。この購入証明書がない場合、無償での修理は基本的に行なえませんのでご了承ください。保証サービスには、材質および製造上の不具合が証明された場合のその対処に必要な材料および労働時間が含まれます。

誤操作、不適切な使用、電気的および機械的な破損、認可を受けていない修理業者による不適切な修理があった場合、**保証請求権は抹消されます。**

納品時に同梱されている電池、バッテリー、普通の使用で消耗する部品(接続コード、イヤークップ、ヘッドパッド等)は、**保証の対象にはなりません。**

保証サービスが法的に認められている**国の全て**で保証請求権が適用されます。全ての国で、各国の適用法に加えてbeyerdynamic販売拠点が提供する保証サービスが適用されます。

廃棄

本製品は使用期限終了後、通常のご家庭ごみに廃棄することはできません。電気および電子機器のリサイクル収集所までお持ちください。製品、使用説明、包装にある次のシンボルが、本製品がリサイクル対象であることを示しています。



고객님은 beyerdynamic의 헤드셋 MMX 300을 구매하셨습니다. 귀하의 신뢰에 감사드립니다. 처음 사용 전에 잠시 시간을 내어 빠른 시작 안내서를 세심하게 숙지하시기 바랍니다.

안전상의 주의사항

주의: 헤드폰을 연결할 때 볼륨이 최소로 설정되어 있는지 확인하십시오. 헤드폰을 쓴 후 음량을 조절하십시오.



너무 높은 볼륨으로 장시간 청취할 경우 청각이 손상될 수 있습니다. 청각이 손상되면 저하된 청력이 회복되지 않습니다. 볼륨을 항상 적절하게 유지하십시오. 유의사항: 볼륨이 높을수록 청취 시간을 줄입니다. 다음은 작업장 내에서 청취할 경우의 예시입니다. 작업 시 안전 및 건강 관련 사고 방지 규정에 따라, 최대 허용 청취 시간이 8시간일 때 예를 들어 작업장의 소음 레벨이 85db(실내소음 레벨)을 초과하면 안 됩니다. 볼륨이 각 3dB 높아지면, 허용 청취 시간은 절반이 됩니다. 즉 88dB에서는 청취 시간이 4시간이고, 91dB에서는 2시간입니다.

상해 위험!

케이블 연결 헤드폰을 사용할 경우, 크게 움직이지 않도록 하십시오. 특히 피어싱, 귀걸이, 안경 등을 착용한 경우 케이블이 끼일 수 있어, 심각한 상처를 입을 수 있습니다.

경고 - 마이크

팬텀 파워(12 ~ 48V)가 공급되는 마이크 입력부에 마이크를 연결하면 마이크가 파손된다는 점에 유의하십시오.

용도

MMX 300은 모든 게임, 멀티미디어 응용 프로그램 및 인터넷 통화(Voice over IP) 사용에 이상적인 헤드셋입니다. MMX 300 기술은 검증된 Hi-Fi에 적합한 파일럿 헤드셋 HS 400을 기반으로 합니다. 수정처럼 깨끗한 사운드를 지닌 소음 보상 마이크는 소음이 많은 환경에서도 명확하고 또렷한 음성을 전달합니다. 이어패드와 헤드밴드 패드를 교체할 수 있는 짜임새 있는 구조가 최고의 착용감을 제공하며 방해없이 게임과 음악을 즐길 수 있습니다.

유선 리모컨과 제공되는 어댑터 케이블을 이용하여 MMX 300 헤드셋을 3.5mm 콤비 소켓이 있는 노트북이나 콘솔에서 게임하는 것과 같이 PC에서도 사용하기 적합합니다.

헤드셋 사용

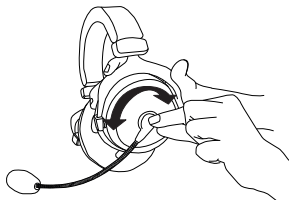
헤드셋을 머리에 쓰십시오. 마이크는 왼쪽에 있습니다. 마이크를 입 앞쪽 중앙에 두십시오. 팝 노이즈를 방지하기 위해 마이크는 항상 팝 필터를 끼운 상태에서 사용하십시오.

헤드 밴드

편안한 착용감을 위해 헤드셋의 헤드 밴드를 머리에 맞게 조절할 수 있습니다. 헤드 밴드가 머리 중앙을 지날 때 밴드가 다음과 같이 조정되어 있어야 합니다.

- 양쪽 귀가 완전히 감싸집니다
- 귀에 약간의 압력이 느껴집니다
- 밴드 양쪽 길이가 동일하게 조정되어 있습니다

마이크



- 고정된 마이크 암 홀더를 잡고 (절대 목 부분이 아님!) 마이크를 원하는 위치로 돌리십시오.

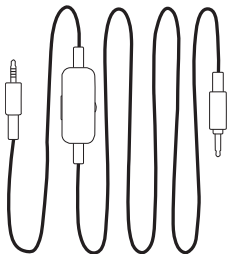
- 팝 필터가 마이크를 완전히 감싸야 합니다.
- 마이크가 입 중앙에서 약 2cm 앞에 위치하도록 유연한 목 부분을 구부리십시오.

중요: 과도하게 늘어나고 조기에 마모되는 것을 방지하기 위해 목 부분은 최대 90도까지만 구부리십시오.

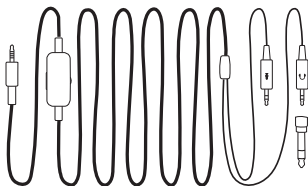
연결

헤드셋 MMX 300 납품 범위에 두 개의 연결 케이블이 포함되어 있습니다.

태블릿, 스마트폰, 노트북에 연결하기 위한 4핀 오디오 잭을 장착한 헤드셋 케이블.



3.5mm 콤비 소켓이 있는 PC, 노트북, 콘솔의 마이크 입력부와 헤드셋 출력부에 연결하기 위한 3핀 오디오 잭이 2개인 게임 세션용 헤드셋 케이블을 제공합니다. 나사식 어댑터를 이용하여 헤드폰을 큰 오디오 잭이 있는 장치에도 연결할 수 있습니다.



헤드폰



마이크

참고:

일반적인 고장 원인 중 하나는 5핀 오디오 잭이 헤드셋에 올바르게 연결되어 있지 않은 경우입니다. 헤드셋이 작동하지 않으면, 먼저 케이블이 MMX 300 헤드폰 하우징에 완전히 끼워져 있는지 확인하십시오. 그림 1 참조.

잠금장치가 있는 연결 케이블의 5핀 오디오 잭은 맞물려야 합니다. 기능에 오류가 있는 경우 플러그를 빼고 플러그의 핀 5개가 모두 접촉하도록 소켓 안으로 살짝 돌리면서 단단히 끼우십시오. 그림 2 참조.

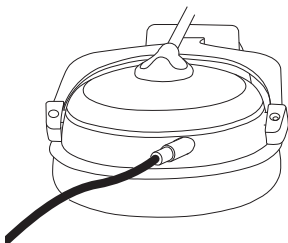


그림 1

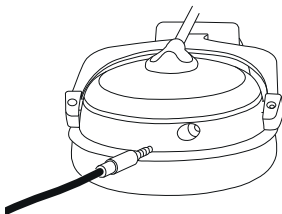
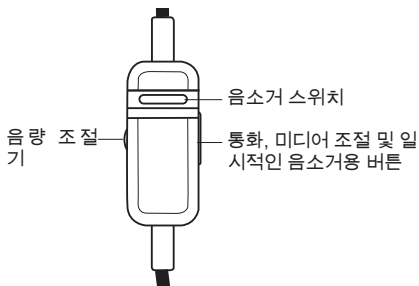


그림 2

유선 리모컨



- 통합 유선 리모컨에는 마이크 음소거를 위한 음소거 스위치, 음량 조절기 그리고 통화, 미디어 조절 및 일시적인 음소거를 위한 통화 버튼이 있습니다.
- **음소거 비활성화:**
음소거 스위치를 위로 미십시오(빨간색 표시가 보이지 않음).
- **음소거 활성화:**
음소거 스위치를 아래로 미십시오(빨간색 표시가 보임).

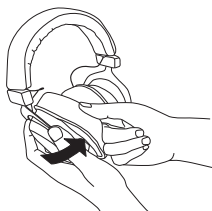
관리

- 위생을 위해 이어패드와 헤드 밴드를 젖은 부드러운 타월로 닦으십시오. 컨버터 안으로 물이 유입되지 않도록 유의하십시오.
- 마이크의 팝 필터는 분리하여 흐르는 물에 씻을 수 있습니다. 필요한 경우 중성 세제(예: 주방 세제)를 사용해도 됩니다. 팝 필터를 다시 마이크에 끼우기 전에 완전히 건조해야 합니다.

헤드밴드 패드 교체하기

1. 벨크로를 열고 패드를 헤드 밴드에서 빼내십시오. 이때 케이블이 손상되지 않도록 유의하십시오.
2. 열려 있는 새 헤드밴드 패드를 헤드 밴드 아래 면에 두십시오. 케이블이 밴드 바깥쪽 가장자리에서 패드 주름에 들어가도록 유의하십시오. 팁: 청자를 위해 헤드폰을 펼치십시오(예: 두 무릎 위).
3. 먼저 가운데 벨크로 연결한 다음 양쪽 바깥쪽 벨크로를 연결하십시오.

이어패드 교체하기



- 이어패드가 자연적으로 마모되기 때문에 적절한 시기에 교환이 필요합니다. 다음과 같이 사용자가 직접 교환할 수 있습니다.
- 이어패드를 교체하기 위해 낡은 패드를 헤드폰 컵에서 당겨 빼내십시오. 사전에 이어패드를 약간 따뜻하게 하면 새 이어 패드가 잘 끼워집니다.
- 다른 부품을 교체할 경우에는 해당 beyerdynamic 대리점에 문의하십시오.

서비스

서비스가 필요한 경우에는 인증을 받은 전문 작업자에게 연락하십시오. 헤드폰을 절대로 직접 분해하지 마십시오. 이 경우에는 모든 보증 청구가 소멸됩니다.

예비부품

다양한 액세서리 및 예비 부품은 인터넷 사이트 www.beyerdynamic.com에서 볼 수 있습니다.

기술 자료

청자

트랜듀서 모델	다이내믹형
작동원리	밀폐형
주파수 특성	5 - 35,000Hz
정격 임피던스	시스템 당 32Ω
음압 레벨	96dB
왜곡률	< 0.2%
파워 핸들링	100mW

연결 유형

귀 부분	오버이어
외부 소음 차단	약 18dBA
접촉 압력	3.5N
마이크와 케이블 포함 무게	332 g
케이블 길이 및 모델	콘솔 이용을 위한 케이블 리모컨 장착 1.2m 케이블 PC 이용을 위한 케이블 리모컨 장착 2.5m 케이블
연결	콘솔용 3.5mm 잭 1개 PC용 3.5mm 잭 2개 6.35mm 어댑터 1개
액세서리	플러그식 케이블 2개(콘솔 & PC) 보관 케이스 1개

마이크

트랜듀서 모델	커패시터(백 일렉트릿)
작동원리	압력 경도 수신기
폴라 패턴	카디오이드
전류 공급 유형	T 파워
공급 전압	1.5 ~ 9V
소비 전류	< 0.5mA
정격 임피던스	약 1.5k Ω
f = 1kHz일 때 필드 전송 계수 ..	20mV / Pa
주파수 특성	30 - 18,000 Hz
왜곡률	f = 1kHz일 때 0.2%
최대 한계 음압 레벨	120dB
마이크 출력	비대칭
치수	
마이크 암 길이	약 150mm
헤드 직경	13mm
연결	3.5mm 스테레오 잭

품질 보증

beyerdynamic 제품을 선택해 주셨습니다. 귀하의 신뢰에 감사드립니다.

beyerdynamic GmbH & Co. KG는 신제품 구입일로부터 **2년의 보증 기간**을 보장합니다. 구매 증서를 보관하십시오. 원칙적으로 구매 증서가 없으면 유상 수리만 할 수 있습니다. 품질 보증 서비스는 입증 가능한 재료 및 제조 오류를 제거하기 위한 물질 및 작업 시간을 포함합니다.

품질 보증 청구권은 조작 오류, 부적절한 개입, 전기 및 기계적 손상 그리고 자격을 갖추지 않은 수리점에서 수리한 경우 소멸합니다.

납품 범위에 포함된 배터리, 축전지 그리고 사용 시 자연적인 마모를 겪는 연결 케이블, 이어패드, 헤드밴드 패드 등의 부품은 **품질 보증 청구권에서 제외됩니다**.

품질 보증은 법적 규정이 품질 보증 서비스와 배치되지 않는 **모든 국가에서** 요청할 수 있습니다. 모든 국가에서 법적 규정 외에 beyerdynamic 판매처가 보장하는 보증 서비스가 적용됩니다.

폐기

본 제품은 수명이 다했을 때 일반 가정 쓰레기로 폐기하면 안 되고 전기 및 전자 기기의 재활용을 위한 반납처에 전달해야 합니다. 제품, 사용 설명서 또는 포장에 표시된 기호는 이와 같은 폐기 방법을 표시합니다.



您已选择了拜雅 (beyerdynamic) MMX 300 耳机。非常感谢您给予我们的信任。请您在使用前花几分钟的时间仔细阅读本快速入门指南。

安全注意事项

注意： 请注意，在连接耳机时请将音量调节至最低。仅在戴上耳机后调节音量。



请您注意，音量过高和收听时间过长可能对听力造成损害。听力损害往往表现为不可恢复的听觉障碍。

请您始终注意保持适度的音量。经验法则：音量越高，收听时间应越短。这也通过工作生活中的一个例子得以表明：根据同业工伤事故保险联合会针对工作安全和健康的规定，在最长允许收听时间为 8 小时的情况下，噪音干扰（例如在工位上）不得超过 85 dB（室内音量）。音量每提高 3 dB，最大允许的收听时间将减半，即在 88 dB 时，最大允许的收听时间为 4 小时，在 91 dB 时为 2 小时，依此类推。

受伤危险！

在佩戴有线耳机时，请您避免任何剧烈的动作。尤其当您佩戴有可能被耳机线缠住的镂雕、耳环、眼镜等物品时，可能导致您严重受伤。

警告提示 - 麦克风

请注意，麦克风不得与带幻象电源 (12 - 48 V) 的麦克风输入端相连，否则会损坏麦克风。

应用

MMX 300 是一款适用于所有游戏和多媒体应用以及网络电话 (IP 电话) 的理想型耳机。MMX 300 技术以久经考验的高保真飞行员耳机 HS 400 为基础。这款麦克风音质清晰，同时又兼具防噪功能，即使在嘈杂的环境中也能清晰准确地完成语音传输。其采用封闭式结构，确保您绝对不会受外界干扰，可尽情享受使用乐趣；耳机的耳垫和头箍垫均由柔软材质制成，且可更换，为您带来极致的舒适体验。

得益于线控操作装置和随附的适配电缆，MMX 300 耳机不仅能用于在笔记本电脑和游戏机（配备 3.5 mm 的组合插口）上畅玩游戏，同时也能完美适用于 PC。

调试耳机

将耳机戴在头上。麦克风在左侧。将麦克风放到嘴前方中间位置。为避免出现气爆杂音，麦克风必须与防喷罩组合使用。

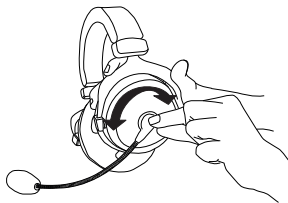
头带

为了提高佩戴舒适度，您可以调整耳机头带在头部的位置。

当头带偏离头顶中间位置时，应调整头带，使得

- 耳机完全遮盖两只耳朵
- 在耳朵周围感受到轻微的压力
- 头带两侧长度相当

麦克风



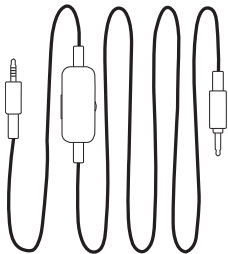
- 在固定的麦克风悬臂支架（不要在鹅颈管上！）上将麦克风旋入所需位置。

- 防喷罩应完全包裹住麦克风。
- 弯曲灵活的鹅颈管，可将麦克风放在嘴前方中间大约两厘米位置处。
重要：为了避免鹅颈管过度拉伸和过早磨损，最大只能弯曲 90 度。

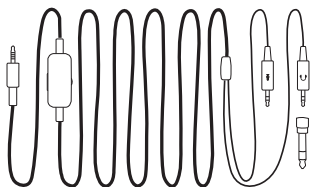
接线

MMX 300 耳机配有两根连接线。

带有 4 针插头的耳机线，用于连接平板电脑、智能手机和笔记本电脑。



适用于游戏会话的耳机线，带 2 个 3 针插头，用于连接配备 3.5 mm 组合插口的 PC、笔记本电脑或游戏机的耳机输出端和麦克风输入端。通过螺旋拧紧的适配器，耳机还可以连接到带有大插口的设备上。



耳机



麦克风

提示：

常见的故障原因便是 5 针插头未正确连接到耳机。如果无法正常使用耳机，请首先检查耳机线是否已完全插入 MMX 300 耳机的外壳内。参见插图 1。

连接线的 5 针插头上必须有锁定保护装置，该装置必须卡紧。如果出现故障，只需再次将插头拔出，然后轻轻旋入插孔中，以便插头的所有 5 个引脚接触良好。参见插图 2。

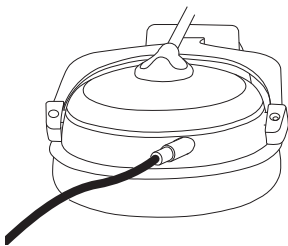


插图 1

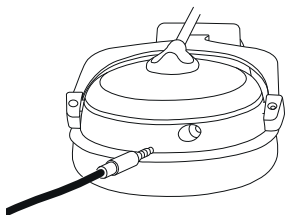
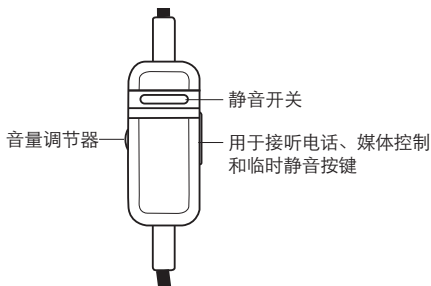


插图 2

线控操作装置



- 内置的线控操作装置有一个麦克风静音开关、一个音量调节器以及一个用于接听电话、媒体控制和临时静音按键。
- **静音禁用：**
向上推动静音开关（红色标记隐藏）。
- **静音激活：**
向下推动静音开关（红色标记显现）。

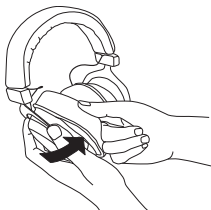
保养

- 出于卫生原因，您应该偶尔使用柔软的湿布清洁耳垫和头带。请注意，须防止水进入换能器。
- 您可以取下麦克风的防喷罩并用流水清洗。必要时，您可使用温和的清洁剂（如洗洁精）。在重新将防喷罩套在麦克风上之前，必须确保防喷罩完全干燥。

更换头箍垫

1. 打开魔术贴并将头箍垫从头带上取下。注意不要损坏耳机线。
2. 将新的敞开的头箍垫放到头带下方。注意，要将耳机线插入头带外边缘上的头箍垫折叠处。小建议：可将耳机放到两个膝盖之间，便于展开。
3. 首先应闭合中间的魔术贴，然后是外部的魔术贴。

更换耳垫



- 由于耳垫不可避免地会发生自然磨损，所以偶尔需要进行更换。您可以非常轻松地自己进行更换。
- 更换耳垫时，需先将旧的耳垫从耳机盖取下。放入新耳垫之前，最好先将其稍微预热。
- 如须更换其它组件，请联系您当地的拜雅 (beyerdynamic) 经销商。

服务

在需要提供相关服务时，请联系经授权的专业人员。切勿自行打开耳机，否则可能失去所有质保索赔权利。

备件

有关各类型配件和备件详情请访问我们的网站：www.beyerdynamic.com

技术指标

耳机

换能方式	动圈式
工作原理	封闭式
频率响应	5 - 35000 Hz
额定阻抗	每个系统 32 Ω
声压级	96 dB
非线性谐波失真系数	< 0.2%
功率容量	100 mW

耳垫

接触方式	耳罩式
隔离外界噪音	约 18 dBA
额定挟紧力	3.5 N

重量 (含麦克风和耳机线)	332 g
耳机线长度和类型	1.2 m 含线控操作装置的耳机线, 适用于游戏机 2.5 m 含线控操作装置的耳机线, 适用于 PC
接线	1 个 3.5 mm 用于游戏机的插孔 2 个 3.5 mm 用于 PC 的插孔 1 个 6.35 mm 适配器
配件	2 个可插拔耳机线 (游戏机 & PC) 1 个手提箱

麦克风

换能方式	电容器 (背极式)
工作原理	压力梯度接收器
指向性	腰部
电源类型	T 电源
电源电压	1.5 - 9 V
电流消耗	< 0.5 mA
额定阻抗	约 1.5 k Ω
f = 1 kHz 时的场传输因数	20 mV / Pa
频率响应	30 - 18,000 Hz
非线性谐波失真系数	f = 1 kHz 时为 0.2%
最大限制声压级	120 dB
麦克风输出	不对称
尺寸	
麦克风旋转臂长度	约 150 mm
头部直径	13 mm
接线	3.5 mm 立体声插孔

质保

您选择了一款拜雅 (beyerdynamic) 产品。非常感谢您给予我们的信任。

拜雅确保全新产品自购买之日起享有**两年质保**。请注意妥善保管购买凭证。若无凭证，原则上，维修时会收取费用。保修范围包括排除经确认的材料和制造缺陷所用的材料及人工费。

如果操作错误、未按相关规定使用、出现电气和机械损坏以及由未经授权的维修厂进行的不当维修，均会导致**质保失效**。

质保范围不包括：提供的电池、蓄电池以及使用过程中易受自然磨损的零部件，如耳机线、耳机壳、头垫等。

质保服务适用于保修规定与法定条款不冲突的所有国家和地区。在所有国家和地区，除法定条款外，拜雅 (beyerdynamic) 销售点提供的保修服务均适用。

废弃处理

该产品在其使用寿命终止后不得作为普通生活垃圾进行废弃处理，而须投放到电气和电子设备回收中心。产品、使用说明书或包装上的标记符号对此作出相应提示。



www.beyerdynamic.com



beyerdynamic GmbH & Co. KG · Theresienstraße 8 ·
74072 Heilbronn · Germany · Phone +49 7131 617-300 · info@beyerdynamic.de

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

EN-DE-FR-ES-JP-KO-ZH 2 / MMX 300 / 672.327 (04.19)